

1.0 For all grills – pro všechny grily

[NÁVODY K OBSLUZE](#)

[NÁVOD NA OBSLUHU](#)

CS

Pouze pro venkovní použití. Před použitím si přečtěte návod. VÝSTRAHA: přístupné části mohou být velmi horké. Udržujte malé děti v bezpečné vzdálenosti.

SK

Iba pre použitie v exteriéri. Pred použitím si prečítajte návod. Varovanie: dostupné časti môžu byť veľmi horúce. Držte mimo dosahu malých detí.

EN

Outdoor use only. Read manual before use. WARNING: Accessible parts may be very hot. Keep young children away.

DE

Nur im Freien verwenden. Vor Gebrauch das Handbuch lesen. Warnung: Freiliegende Teile können sehr heiß werden. Kinder fernhalten.

PL

Przeznaczone tylko do użytku na zewnątrz. Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją. Uwaga: odsłonięte części mogą być bardzo gorące. Chronić przed dziećmi.

FR

Pour une utilisation en extérieur uniquement. Lire le manuel avant toute utilisation. Attention: les parties accessibles peuvent devenir chaudes. Éloignez les jeunes enfants.

NL

Uitsluitend voor gebruik buitenshuis. Lees vóór gebruik de handleiding. Waarschuwing: blootgestelde onderdelen kunnen zeer heet worden. Hou jonge kinderen op veilige afstand.

SL

Samo za uporabo na prostem. Pred uporabo aparata navodila za uporabo. Opozorilo: dostopni deli so lahko zelo vroci. Uporabljajte zunaj dosega otrok.

IT

Esclusivamente per uso esterno. Leggere il manuale prima dell'uso. Attenzione: le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontani i bambini piccoli.

ES

Solamente para usarse al aire libre. Lea el manual antes de usar. Advertencia: las piezas accesibles pueden encontrarse muy calientes. Mantenga a los niños alejados de éstas.

FI

Vain ulkokäyttöön. Lue käyttöohje ennen käyttöä. VAROITUS: Ulottuvilla olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä pienet lapset pois lähettyviltä.

NO

Bare til utendørs bruk. Les bruksanvisningen først. Advarsel: Tilgjengelige deler kan bli svært varme. Sørg for at mindre barn ikke kommer nær disse delene.

DK

Kun til udendørs anvendelse. Læs vejledningen før brug. Advarsel: tilgængelige dele kan være meget varme. Hold unge børn på afstand.

SV

Endast för utomhusbruk. Läs handboken före användning. Var försiktig: Grillens delar kan vara heta. Låt inte barn komma i närheten av grillen.

PT

Só para utilização ao ar livre. Ler o manual antes de utilizar. Atenção: as partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha as crianças pequenas afastadas.

EN Outdoor use only. Read manual before use. ΔWARNING: Accessible parts may be very hot. Keep young children away.	NO Bare til utendørs bruk. Les bruksanvisningen først. ΔAdvarsel: Tilgjengelige deler kan bli svært varme. Sørg for at mindre barn ikke kommer nær disse delene.	PT Só para utilização ao ar livre. Ler o manual antes de utilizar. ΔAtenção: as partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha as crianças pequenas afastadas.	LV Lietošanai tikai ārpus telpām. Pirms lietošanas izlasiet instrukciju. ΔBrīdinājums! Pieejamās detaļas var būt ļoti karstas. Sargāt no maziem bērniem.
ES Solamente para usarse al aire libre. Lea el manual antes de usar. ΔAdvertencia: las piezas accesibles pueden encontrarse muy calientes. Mantenga a los niños alejados de éstas.	DA Kun til udendørs anvendelse. Læs vejledningen før brug. ΔAdvarsel: tilgængelige dele kan være meget varme. Hold unge børn på afstand.	IS Notist eingöngu utandyra. Lesið leiðbeiningar fyrir samsetningu. Lesið leiðbeiningar fyrir notkun. ΔVarúð: Grillið getur orðið mjög heitt.	LT Naudoti tik atvirame ore. Prieš naudojant perskaitykite vadovą. ΔĮspėjimas: pasiekiamos dalys gali būti ypač karštos. Saugokite nuo vaikų.
FR Pour une utilisation en extérieur uniquement. Lire le manuel avant toute utilisation. ΔAttention: les parties accessibles peuvent devenir chaudes. Eloignez les jeunes enfants.	SV Endast för utomhusbruk. Läs handboken före användning. ΔVar försiktig: Grillens delar kan vara heta. Låt inte barn komma i närheten av grillen.	ET Kasutamiseks ainult välitingimustes. Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit. ΔHoiatus: ligipääsetavad osad võivad olla väga kuumad. Hoidke väikelapsed eemal.	DE Nur im Freien verwenden. Vor Gebrauch das Handbuch lesen. ΔWarnung: Freiliegende Teile können sehr heiß werden. Kinder fernhalten.
FI Vain ulkokäyttöön. Lue käyttöohje ennen käyttöä. ΔVAROITUS: Ulottuvilla olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä pienet lapset pois lähetyviltä.	NL Uitsluitend voor gebruik buitenshuis. Lees vóór gebruik de handleiding. ΔWaarschuwing: blootgestelde onderdelen kunnen zeer heet worden. Hou jonge kinderen op veilige afstand.	EL Μόνο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν τη χρήση. ΔΠροσοχή: τα προσβάσιμα μέρη ίσως είναι πολύ καυτά. Κρατήστε μακριά τα παιδιά.	
	IT Esclusivamente per uso esterno. Leggere il manuale prima dell'uso. ΔAttenzione: le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontani i bambini piccoli.		

56002_102616

DE Nur im Freien verwenden. Vor Gebrauch das Handbuch lesen. ΔWarnung: Freiliegende Teile können sehr heiß werden. Kinder fernhalten.	BA Samo za upotrebu na otvorenom. Prije upotrebe pročitajte priručnik. ΔUpozorenje: pristupačni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držite podalje od djece.	MK Само за употреба на отворен простор. Пред употреба прочитајте го упатството. ΔПредупредување: достапните делови може да бидат многу жешки. Чувајте ги малите деца подалеку од апаратот.	UK Використовувати тільки на відкритому повітрі. Читайте керівництво перед використанням. ΔОбережно: деякі елементи можуть бути дуже гарячими. Тримайте в недоступному для дітей місці.
PL Przeznaczone tylko do użytku na zewnątrz. Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją. ΔUwaga: odsłonięte części mogą być bardzo gorące. Chronić przed dziećmi.	BG За използване само на открито. Преди употреба прочетете ръководството. ΔПредупреждение: възможно е откритите части силно да се нагорещят. Дръжте децата на безопасно разстояние.	RO Doar pentru utilizare în exterior. Citiți manualul înainte de utilizare. ΔAvertisment: componentele accesibile pot fi foarte fierbinți. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.	CS Pouze pro venkovní použití. Před použitím si přečtěte návod. ΔVÝSTRAHA: přístupné součásti mohou být velmi horké. Udržujte malé děti v bezpečné vzdálenosti.
RU Только для использования на открытом воздухе. Перед использованием прочитайте руководство. ΔВнимание: доступные части могут быть очень горячими. Не разрешайте детям к ним близко приближаться.	NL Uitsluitend voor gebruik buitenshuis. Lees vóór gebruik de handleiding. ΔWaarschuwing: blootgestelde onderdelen kunnen zeer heet worden. Hou jonge kinderen op veilige afstand.	SR Koristiti samo napolju. Pročitati uputstvo pre upotrebe. ΔUpozorenje: pristupačni delovi mogu postati veoma vrući. Udaljite malu decu.	EL Μόνο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν τη χρήση. ΔΠροσοχή: τα προσβάσιμα μέρη ίσως είναι πολύ καυτά. Κρατήστε μακριά τα παιδιά.
TR Yalnız açık havada kullanım içindir. Kullanmadan önce el kitabını okuyunuz. ΔUyarı: Erişilebilir parçalar çok sıcak olabilir. Küçük çocukları yaklaştırmayınız.	HR Samo za uporabu na otvorenom. Prije uporabe pročitajte priručnik. ΔUpozorenje: dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Djecu ne puštajte blizu uređaja.	SK Iba pre použitie v exteriéri. Pred použitím si prečítajte návod. ΔVarovanie: dostupné súčasti môžu byť veľmi horúce. Držte mimo dosahu malých detí.	IT Esclusivamente per uso esterno. Leggere il manuale prima dell'uso. ΔAttenzione: le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontani i bambini piccoli.
FR Pour une utilisation en extérieur uniquement. Lire le manuel avant toute utilisation. ΔAttention: les parties accessibles peuvent devenir chaudes. Eloignez les jeunes enfants.	HU Csak kültéri használatra. Használat előtt olvassa el a használati utasítást. ΔFigyelmeztetés: a tartozékok forrók lehetnek. A gyermekeket tartsa távol a terméktől.	SL Samo za uporabo na prostem. Pred uporabo aparata navodila za uporabo. ΔOpozorilo: dostopni deli so lahko zelo vroči. Uporabljajte zunaj dosega otrok.	HE יש לקרוא את ההוראות לפני השימוש במכשיר. יש חלקים חמים עלולים להיות חמים, יש להרחיק מקרבת ילדים. הפעלה ראשונית על ידי מתקין גז מוסמך.

56003_052124